

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2009-2010

12 NOVEMBER 2009

Voorstel van resolutie teneinde het genderevenwicht binnen de Europese Commissie te bevorderen en ervoor te zorgen dat een van de vier symbolische functies van de Europese Unie wordt bekleed door een vrouw

(Ingediend door de heer Alain Destexhe c.s.)

TOELICHTING

De Europese constructie is steeds gekenmerkt geweest door de wil van de gemeenschapsinstanties om de naleving van het beginsel van gendergelijkheid te bevorderen.

Zo werd in de originele versie van het Verdrag van Rome discriminatie op grond van geslacht bestraft en werd tegelijk van de bevordering van de gendergelijkheid een van de doelstellingen van de EEG gemaakt. Sindsdien werd in het gemeenschapsrecht een hele reeks juridische instrumenten (met name diverse richtlijnen) opgenomen teneinde de discriminatie te bestrijden waarvan vrouwen in de verschillende lidstaten van de Unie nog al te vaak het slachtoffer zijn.

Het Verdrag van Lissabon, dat op 1 december e.k. in werking treedt, bouwt verder op deze lange traditie en neemt met name het beginsel van gendergelijkheid in het Verdrag betreffende de Europese Unie op als fundamenteel beginsel van de Unie. En toch ...

Nu dat de Raad zich voorbereidt om de twee titularissen aan te wijzen van twee functies die uiterst symbolisch zijn voor de Europese constructie en door datzelfde Verdrag van Lissabon zijn ingevoerd (name-lijk de functies van permanent voorzitter van de Raad — verkozen voor een vernieuwbaar mandaat van tweeënhalp jaar — en van hoge vertegenwoordiger

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

12 NOVEMBRE 2009

Proposition de résolution visant à promouvoir la parité homme/femme au sein de la Commission européenne ainsi qu'à garantir la présence d'au moins une femme parmi l'un des quatre postes emblématiques de l'Union européenne

(Déposée par M. Alain Destexhe et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La construction européenne a toujours été caractérisée par la volonté des instances communautaires de promouvoir le respect du principe d'égalité entre les hommes et les femmes.

Ainsi, le Traité de Rome, dans sa version originelle, sanctionnait déjà les discriminations basées sur le sexe, tout en faisant de la promotion de l'égalité entre les hommes et les femmes l'un des objectifs de la CEE. Le droit communautaire s'est depuis lors enrichi de toute une série d'instruments juridiques (notamment diverses directives) visant à lutter contre les discriminations dont sont encore trop souvent victimes les femmes dans les différents États membres de l'Union.

Le Traité de Lisbonne, qui entrera en vigueur le 1^{er} décembre prochain, n'a pas dérogé à cette longue tradition, en insérant notamment dans le Traité sur l'Union européenne le principe d'égalité entre les hommes et les femmes comme principe fondamental de l'Union. Et pourtant ...

À l'heure où le Conseil se prépare à désigner les deux titulaires de deux fonctions hautement symboliques pour la construction européenne instituées par ce même Traité de Lisbonne (à savoir : les fonctions de président permanent du Conseil — élu pour un mandat renouvelable de deux ans et demi — et de Haut représentant pour les affaires étrangères et de sécurité),

voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid), blijkt dat er vermoedelijk geen vrouwen zullen deelhebben aan deze bijkomende stap naar een beter geïntegreerd en bijgevolg sterker en efficiënter Europa, aangezien de voornaamste kandidaten die in het diplomatieke milieu en in de media worden genoemd, beiden mannen zijn.

Het is niet de bedoeling om de kwaliteiten van beide kopstukken voor deze twee nieuwe functies die door het Verdrag van Lissabon zijn gecreëerd, ter discussie te stellen. Indien dit scenario zou worden bevestigd, blijkt evenwel dat de vier symbolische functies van de EU (voorzitter van de Raad, voorzitter van de Commissie, hoge vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en voorzitter van het Europees Parlement) enkel worden bekleed door personen van het mannelijke geslacht.

Volgens ons zou de Europese Unie zich nochtans verheffen door een vrouw voor een van deze vier functies aan te wijzen. Een dergelijke beslissing zou ongetwijfeld een sterk gebaar vormen, met name ten aanzien van landen waar de rechten van de vrouw dagelijks met de voeten worden getreden of erger nog, onbestaande zijn. Het zou tevens een signaal zijn ten aanzien van mensen die binnen de Europese Unie zelf vrouwen aan de haard willen houden en hen louter geschikt beschouwen voor de opvoeding van de kinderen (een buitengewoon fundamentele opdracht overigens).

De Europese instellingen hebben reeds in het verleden ingespeeld op een symbolische hervorming van de Europese instellingen om met name de verbetering van de positie van de vrouw in de verf te zetten. Zo was de eerste voorzitter van het eerste Europees Parlement dat werd verkozen op grond van het rechtstreeks algemeen stemrecht (in 1979) niemand minder dan Simone Veil, een werkelijk markante vrouw. Volgens ons is het nu dan ook een uitgelezen moment om opnieuw zulk een gebaar te stellen en zou het jammer zijn mocht de Europese Unie een dergelijke gelegenheid laten voorbijgaan om een dermate fundamenteel beginsel als gendergelijkheid, zowel buiten als binnen de Unie, opnieuw te bevestigen.

Indien de staats- en regeringsleiders van de zeventwintig lidstaten hier toch zouden tekortschieten, lijkt het ons opportuun om dan te overwegen om in de toekomst de aanwezigheid van ten minste één vrouw binnen een van de vier genoemde symbolische functies te garanderen.

Een andere problematiek die ons tot slot moet bezighouden, heeft te maken met de samenstelling van de Europese Commissie, een uitermate belangrijke instelling binnen het communautaire institutionele stelsel, met name in haar hoedanigheid van hoedster van de verdragen en van collegiaal orgaan met een

il appert que les femmes risquent d'être absentes de ce pas supplémentaire vers une Europe plus intégrée et, dès lors, plus forte et plus efficace, les principaux candidats évoqués par les milieux diplomatiques et les médias étant tous les deux issus de la gent masculine.

Il n'est pas question ici de remettre en cause les qualités des deux principaux protagonistes aux deux nouveaux postes créés par le Traité de Lisbonne. Il s'avère cependant que, si ce scénario devait se confirmer, les quatre fonctions emblématiques de l'UE (présidence du Conseil, présidence de la Commission, Haut représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité et présidence du Parlement européen) ne seraient occupées que par des personnes issues de la gent masculine.

Il nous semble pourtant que l'Union européenne se grandirait à désigner une femme à l'un de ces quatre postes. Une telle décision constituerait à n'en pas douter un geste fort, notamment à l'égard de pays dans lesquels les droits de la femme sont quotidiennement bafoués ou pire, ignorés. Elle constituerait également un signal à l'égard de ceux qui, à l'intérieur même de l'Union européenne, persistent à cantonner les femmes à un rôle de ménagère, tout juste bonne à assurer l'éducation des enfants (mission éminemment fondamentale par ailleurs).

Les institutions européennes ont déjà, par le passé, saisi l'opportunité d'une réforme symbolique des institutions européennes pour marquer le coup, notamment en ce qui concerne la promotion de la femme. Ainsi, la première présidente du premier Parlement européen élu au suffrage universel direct (c'était en 1979) ne fut autre que Simone Veil, femme remarquable s'il en est. Il nous semble dès lors que l'occasion est trop belle pour ne pas réitérer un geste similaire, et qu'il serait dommage que l'Union européenne passe à côté d'une telle opportunité pour réaffirmer un principe aussi fondamental que l'égalité entre les hommes et les femmes, tant à l'étranger qu'à l'intérieur des frontières de l'Union.

Si jamais les chefs d'État et de gouvernement des Vingt-Sept venaient cependant à faire défaut, il nous semble qu'il serait alors opportuun d'envisager la possibilité de garantir à l'avenir la présence d'au moins une femme au sein de l'une des quatre fonctions emblématiques précitées.

Enfin, une autre problématique qui ne peut manquer de nous interpeller a trait à la composition de la Commission européenne, institution extrêmement importante du système institutionnel communautaire, notamment de par sa qualité de gardienne des traités, ainsi que d'organe collégial titulaire d'un monopole

monopolie op het initiatiefrecht in het proces van de goedkeuring van de juridische normen van de Unie.

In dit stadium blijkt immers dat slechts drie vrouwen zich kandidaat hebben gesteld voor een functie binnen de toekomstige Commissie. Deze situatie, die de voorzitter van de Commissie zelf betreurt (hij heeft onlangs verklaard geen Commissie te willen leiden die teveel weg heeft van een Saoedische regering), moet ons aanzetten om maatregelen in te voeren die op middellange termijn leiden tot een genderevenwicht binnen de instelling. Een mogelijke oplossing is volgens ons de goedkeuring van een juridische norm die de lidstaten verplicht om van de kandidaten die ze naar de Commissie wensen te sturen minstens één vrouw aan te wijzen.

Dergelijke maatregelen behoren tot de bevoegdheid van de instellingen van de Europese Unie. Het is ons inziens echter gerechtvaardigd om via de stemming over deze resolutie de aandacht van onze regering te vestigen op deze problematiek. De bevordering van de rechten van de vrouw is immers van essentieel belang op het moment dat het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie voor het tweede semester van 2010 wordt voorbereid.

*
* *

d'initiative dans le processus d'adoption des normes juridiques de l'Union.

En effet, il apparaît qu'à ce stade, à peine trois femmes ont été présentées comme candidates à une fonction au sein de la future Commission. Cette situation, que déplore également le président de la Commission lui-même (qui a récemment déclaré ne pas vouloir « diriger une Commission qui ressemble trop à un gouvernement saoudien »), doit nous amener à promouvoir la mise en place de dispositions permettant, à moyen terme, d'aboutir à une parité au sein de l'institution. Il nous semble qu'une solution pourrait résider dans l'adoption d'une norme juridique imposant aux États membres de désigner au moins une femme parmi les candidats qu'ils désirent voir siéger à la Commission.

Certes, de telles mesures relèvent de la compétence des institutions de l'Union européenne. Mais il nous semble tout à fait légitime d'attirer, par le vote de cette résolution, l'attention de notre gouvernement sur cette problématique absolument essentielle qu'est la promotion des droits de la femme, à l'heure où se prépare la présidence belge de l'Union européenne, prévue pour le second semestre 2010.

Alain DESTEXHE.
Els VAN HOOF.
Roland DUCHATELET.
Olga ZRIHEN.
Marleen TEMMERMAN.
Céline FREMAULT.
Zakia KHATTABI.
Lieve VAN ERMEN.
Ann SOMERS.

*
* *

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. Gelet op artikel 10 van de Grondwet;

B. Gelet op de artikelen 2, 3.2, en 13.1 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;

C. Gelet op de artikelen 1 3) en 1 4) 3. van het Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;

D. Overwegende dat het beginsel van gelijkheid van vrouwen en mannen integraal deel uitmaakt van de waarden waarop de Europese Unie en elke democratische samenleving gegrondvest is;

E. Overwegende dat deze gelijkheid met name wordt verdedigd door de bevordering ervan zowel binnen als buiten de Unie, in het bijzonder in landen waar de rechten van de vrouw dagelijks met de voeten worden getreden of zelfs onbestaande zijn;

F. Overwegende dat het beginsel van gelijkheid van vrouwen en mannen met name wordt bevorderd door de aanwezigheid van één vrouw te garanderen binnen een van de voornaamste functies van de Europese Unie, namelijk het voorzitterschap van de Raad, het voorzitterschap van de Commissie, de functie van hoge vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en het voorzitterschap van het Europees Parlement;

G. Overwegende dat de toekomstige inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon en daarbij de toekomstige aanwijzing van de voorzitter van de Raad en de hoge vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid, de Europese instellingen de gelegenheid bieden om hun steun te betuigen aan de verdediging van de rechten van de vrouw in de wereld, namelijk door zich te verzekeren van de aanwezigheid van een vrouw binnen een van de functies die gestalte geven aan de Europese Unie;

Vraagt de federale regering :

1. de noodzaak van de aanwezigheid van een vrouw binnen een van de vier symbolische functies van de Europese Unie te verdedigen met name bij de volgende aanwijzing van de voorzitter van de Europese Raad en van de hoge vertegenwoordiger voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid;

2. de noodzaak van een paritaire samenstelling van de Europese Commissie te bevorderen of op zijn minst de lidstaten die beschikken over een zetel in de

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Le Sénat,

A. Vu l'article 10 de la Constitution;

B. Vu les articles 2, 3.2, et 13.1 du Traité instituant la Communauté européenne;

C. Vu les articles 1^{er} 3) et 1^{er} 4) 3. du Traité de Lisbonne modifiant le Traité sur l'Union européenne et le Traité instituant la Communauté européenne;

D. Considérant que le principe d'égalité entre les hommes et les femmes fait partie intégrante des valeurs fondatrices de l'Union européenne et de toute société démocratique;

E. Considérant que la défense de cette égalité passe notamment par sa promotion, tant à l'intérieur de l'Union qu'à l'étranger, notamment dans des pays où les droits des femmes sont quotidiennement bafoués, voire ignorés;

F. Considérant que la promotion du principe d'égalité entre les hommes et les femmes passe notamment par la garantie de la présence d'une femme au sein de l'une des principales fonctions de l'Union européenne, à savoir: la présidence du Conseil, la présidence de la Commission, la fonction de Haut représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité et la présidence du Parlement européen;

G. Considérant que la future entrée en vigueur du Traité de Lisbonne et, à cette occasion, la future désignation des titulaires des postes de président du Conseil et de Haut représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, donnent l'occasion aux institutions européennes de saisir cette opportunité pour marquer leur soutien à la cause de la défense des droits de la femme dans le monde, en s'assurant de la présence d'une femme au sein d'un des postes incarnant l'Union européenne;

Demande au gouvernement fédéral :

1. de défendre la nécessité de la présence d'une femme au sein de l'un des quatre postes emblématiques de l'Union européenne, notamment à l'occasion de la désignation prochaine du président du Conseil européen et du Haut représentant pour les affaires étrangères et la politique de sécurité;

2. de promouvoir la nécessité d'une composition paritaire de la Commission européenne ou, à tout le moins, d'inciter les États disposant d'un siège au sein

Commissie te verzoeken om de Commissievoorzitter een lijst van twee kandidaten onder wie één vrouw voor te stellen.

9 november 2009.

de la Commission de proposer au président de celle-ci une liste de deux candidats dont une femme.

9 novembre 2009.

Alain DESTEXHE.
Els VAN HOOF.
Roland DUCHATELET.
Olga ZRIHEN.
Marleen TEMMERMAN.
Céline FREMAULT.
Zakia KHATTABI.
Lieve VAN ERMEN.
Ann SOMERS.